

Chi Tiết Thêm:

_____ Tòa Thiếu Niên Quận

Địa chỉ tòa thiếu niên

Số điện thoại của tòa thiếu niên

Quý vị có thể hỏi nhân viên xã hội của con quý vị hoặc cơ quan an sinh trẻ em địa phương để biết thêm chi tiết về địa điểm giam giữ con quý vị và về các tiến trình của tòa. Sau đây là danh sách những số điện thoại địa phương hữu ích:



Nhân viên xã hội: _____

Những số hữu ích khác sẽ do quận cung cấp

Quận _____

TÒA THIẾU NIÊN

THÔNG TIN CHO CHA MẸ



Kính Gửi Cha Mẹ hoặc Người Giám Hộ:

XIN ĐỌC CHI TIẾT NÀY.

1. Tại sao vấn đề này đang được điều tra?



Đã có một hoặc nhiều phức tạp về vấn đề an toàn của con quý vị; một cảnh sát viên hoặc nhân viên xã hội phải điều tra để xem vấn đề an toàn và bảo vệ con quý vị có cần được can thiệp chính thức qua tòa thiếu niên hay không.

2. Nếu con tôi được đưa ra khỏi nhà, tại sao?

Con quý vị có thể đã được đưa đi ra khỏi nhà để trông nom bảo vệ vì một cảnh sát viên hoặc nhân viên xã hội tin rằng cần phải bảo vệ con quý vị. Một số lý do có thể là:

- Con quý vị không được chăm sóc hoặc giám thị đúng mức;
- Con quý vị bị bỏ bê, hành hạ hoặc quấy nhiễu;
- Con quý vị được giao cho một người khác mà họ không thể hoặc không chăm sóc đúng mức.

3. Nếu con tôi bị đưa đi nơi khác, bây giờ con tôi ở đâu?

Con quý vị có thể đang ở tại một nhà tạm trú quận hoặc nhà tạm nuôi. Nhân viên xã hội sẽ cung cấp thêm chi tiết hoặc cho quý vị biết số điện thoại để gọi hỏi thêm về những biện pháp sắp xếp để chăm sóc cho con quý vị và về vấn đề liên lạc sau này giữa quý vị với trẻ. Muốn biết thêm, hãy gọi cho nhân viên xã hội của con quý vị tại số điện thoại ở mặt sau tài liệu này trong giờ làm việc bình thường.



4. Tôi có được trả con lại hay không?

Quý vị có thể được trả con lại. Nhân viên xã hội được ủy thác điều tra vụ này sẽ duyệt lại chi tiết về quý vị, nhà

quý vị, và con quý vị và sẽ hành động theo cách nào tốt nhất để bảo đảm an toàn cho trẻ. Nếu trẻ không được trả lại cho quý vị, trẻ có thể được tạm thời giao cho:

- Cha/mẹ hợp pháp kia của trẻ (nếu quý vị không sống chung với nhau);
- Một thân nhân;
- Một nhà tạm nuôi hoặc tạm trú.



5. Còn thân nhân thì sao?

Luật đòi hỏi quý vị phải cho nhân viên xã hội biết tên, địa chỉ, số điện thoại, và các chi tiết khác về người cha hoặc mẹ hợp pháp kia của trẻ hoặc các thân nhân khác có thể chăm sóc trẻ. Nhân viên xã hội sẽ liên lạc với họ, xem họ có thể nuôi con trẻ hay không, và quyết định xem nhà họ có an toàn cho trẻ hay không. Như vậy, con quý vị có thể không phải tạm trú với một người khác mà trẻ và quý vị không quen biết.

6. Rồi bây giờ sao nữa?

Nếu nhân viên xã hội tin rằng tình trạng của con quý vị không được an toàn, họ sẽ nộp đơn với tòa thiếu niên để xin tòa tuyên bố con quý vị thuộc trách nhiệm nuôi giữ của tòa và ra lệnh về vấn đề chăm sóc, nuôi giữ, và giám thị con quý vị.

Đơn đầu tiên được gọi là “đơn xin tòa giải quyết,” và phải nộp cho tòa trong vòng hai ngày tòa (ngày làm việc thường lệ của tòa) kể từ lúc con quý vị được đưa ra khỏi nhà hoặc trong một thời gian hợp lý nếu trẻ vẫn ở với quý vị.

Quý vị sẽ được thông báo về ngày, giờ, và địa điểm của phiên tòa đầu tiên.

Điều thật quan trọng là quý vị phải đến dự phiên xử này.